

## **CZ – PRODLUŽOVACÍ KABELY**

### **Bezpečnostní pokyny:**

Před každým použitím zkontrolujte, zda kabel není poškozen, zlomený nebo prasklý. Poškozené kabely nepoužívejte. Zkontrolujte konektory a zástrčky, zda nejsou znečištěné nebo deformované. Ujistěte se, že je kabel zcela zapojen do zásuvky a zástrčky jsou správně připojeny. Nepřetěžujte prodlužovací kabel připojením zařízení s vyšším příkonem, než je jeho specifikovaná maximální kapacita (uvedena na kabelu). Prodlužovací kabely neumisťujte pod koberce, nábytek nebo do prostor, kde může dojít k jejich přiskřípnutí. Zabraňte ostrému ohýbání nebo kroucení kabelu. Kabely neumisťujte do míst, kde by mohly přijít do kontaktu s vodou nebo vlhkostí. Udržujte prodlužovací kabely mimo dosah dětí a zvířat, aby nedošlo k poškození nebo úrazu. Specifické pokyny pro venkovní použití: Používejte pouze prodlužovací kabely označené jako vhodné pro venkovní použití. Tyto kabely mají zvýšenou odolnost vůči vlhkosti, UV záření a teplotním výkyvům. Chraňte konektory a zástrčky před přímým deštěm nebo ponořením do vody. Vyvarujte se používání kabelu na mokrému povrchu. Připojení více zařízení: Pokud používáte rozbočovací zásuvku na prodlužovacím kabelu, zkontrolujte, zda celkový příkon všech připojených zařízení neprekračuje maximální zatížení kabelu. Neřetězte více prodlužovacích kabelů za sebou. Použití více kabelů může vést ke zvýšení odporu a riziku přehřátí. Údržba a skladování: Prodlužovací kabely skladujte na suchém a chladném místě. V případě poškození přestaňte kabel používat a zajistěte jeho opravu nebo výměnu. Nouzové situace: Pokud dojde k poškození kabelu během používání (např. roztavení izolace nebo zápací spáleniny), okamžitě odpojte kabel od zásuvky a přestaňte jej používat. Pokud dojde ke styku kabelu s vodou, ihned jej odpojte od zásuvky, ale pouze pokud je to bezpečné.

## **SK – PREDLŽOVACIE KÁBLE**

### **Bezpečnostné pokyny:**

Pred každým použitím skontrolujte, či kábel nie je poškodený, zlomený alebo prasknutý. Poškodené káble nepoužívajte. Skontrolujte konektory a zástrčky, či nie sú znečistené alebo zdeformované. Uistite sa, že je kábel úplne zapojený do zásuvky a zástrčky sú správne pripojené. Nepreťažujte predlžovací kábel pripojením zariadení s vyšším príkonom, než je jeho špecifikovaná maximálna kapacita (uvedená na kábli). Predlžovacie káble neumiestňujte pod koberce, nábytok alebo do priestorov, kde môže dôjsť k ich priskrúpnutiu. Zabráňte ostrému ohýbaniu alebo krúteniu kábla. Káble neumiestňujte do miest, kde by mohli prísť do kontaktu s vodou alebo vlhkosťou. Uchovávajte predlžovacie káble mimo dosahu detí a zvierat, aby nedošlo k poškodeniu alebo úrazu. Špecifické pokyny pre vonkajšie použitie: Používajte iba predlžovacie káble označené ako vhodné pre vonkajšie použitie. Tieto káble majú zvýšenú odolnosť voči vlhkosti, UV žiareniu a teplotným výkyvom. Chráňte konektory a zástrčky pred priamym daždom alebo ponorením do vody. Vyvarujte sa používania kábla na mokrom povrchu. Pripojenie viacerých zariadení: Ak používate rozbočovaciu zásuvku na predlžovacom kábli, skontrolujte, či celkový príkon všetkých pripojených zariadení neprekračuje maximálne zaťaženie kábla. Nepripájajte viac predlžovacích káblov za sebou. Použitie viacerých káblov môže viesť k zvýšeniu odporu a riziku prehriatia. Údržba a skladovanie: Predlžovacie káble skladujte na suchom a chladnom mieste. V prípade poškodenia prestaňte kábel používať a zaistite jeho opravu alebo výmenu. Núdzové situácie: Ak dôjde k poškodeniu kábla počas používania (napr. roztavenie izolácie alebo zápací spáleniny), okamžite odpojte kábel zo zásuvky a prestaňte ho používať. Ak dôjde k styku kábla s vodou, okamžite ho odpojte zo zásuvky, ale iba v prípade, že je to bezpečné.

## **PL – PRZEDŁUŻACZE**

### **Wskazówki bezpieczeństwa:**

Przed każdym użyciem sprawdź, czy kabel nie jest uszkodzony, złamany lub pęknięty. Uszkodzonych kabli nie używaj. Sprawdź złącza i wtyczki, czy nie są zabrudzone lub zdeformowane. Upewnij się, że kabel jest całkowicie podłączony do gniazdka, a wtyczki są prawidłowo zamocowane. Nie przeciążaj przedłużacza, podłączając urządzenia o większej mocy, niż wynosi jego maksymalna pojemność (podana na kablu). Nie umieszczaj przedłużaczy pod dywanami, meblami ani w miejscach, gdzie mogą zostać przygniezione. Unikaj ostrego zginania lub skręcania kabla. Nie umieszczaj kabli w miejscach, gdzie mogą mieć kontakt z wodą lub wilgocią. Trzymaj przedłużacze z dala od dzieci i zwierząt, aby uniknąć uszkodzeń lub wypadków. Specjalne wskazówki dotyczące użytkowania na zewnątrz: Używaj tylko przedłużaczy oznaczonych jako odpowiednie do użytku na zewnątrz. Kable te mają zwiększoną odporność na wilgoć, promieniowanie UV i wahania temperatur. Chroń złącza i wtyczki przed bezpośrednim deszczem lub zanurzeniem w wodzie. Unikaj używania kabla na mokrych powierzchniach. Podłączenie wielu urządzeń: Jeśli korzystasz z gniazda rozgałęziacza na przedłużaczu, upewnij się, że całkowita moc podłączonych urządzeń nie przekracza maksymalnego obciążenia kabla. Nie łącz wielu przedłużaczy razem. Może to zwiększyć opór i ryzyko przegrzania. Konserwacja i przechowywanie: Przechowuj przedłużacze w suchym i chłodnym miejscu. W przypadku uszkodzenia przestań używać kabla i zapewnij jego naprawę lub wymianę. Sytuacje awaryjne: W przypadku uszkodzenia kabla podczas użytkowania (np. stopienie izolacji lub zapach spalenizny), natychmiast odłącz kabel od gniazdka i przestań go używać. Jeśli kabel wejdzie w kontakt z wodą, odłącz go natychmiast od gniazdka, ale tylko wtedy, gdy jest to bezpieczne.

## **HU – HOSSZABBÍTÓ KÁBELEK**

### **Biztonsági utasítások:**

Használat előtt mindenkorral ellenőrizze, hogy a kábel nem sérült-e, nem tört-e el vagy repedt-e meg. Sérült kábeleket ne használjon. Ellenőrizze a csatlakozókat és dugókat, hogy nincsenek-e szennyezetek vagy deformáltak. Győződjön meg róla, hogy a kábel teljesen be van dugva az aljzatba, és a csatlakozók megfelelően csatlakoznak. Ne terhelje túl a hosszabbító kábelt olyan eszközökkel, amelyek nagyobb teljesítményt igényelnek, mint a kábel megadott maximális kapacitása (feltüntetve a kábelben). A hosszabbító kábeleket ne helyezze szőnyegek, bútorok alá, vagy olyan helyekre, ahol becsípődhetnek. Kerülje a kábel éles hajlítását vagy csavarását. Ne helyezze a kábeleket olyan helyekre, ahol vízzel vagy nedvességgel érintkezhetnek. Tartsa a hosszabbító kábeleket gyermekektől és háziállatoktól távol, hogy elkerülje a sérüléseket vagy baleseteket. Kültéri használatra vonatkozó speciális utasítások: Csak kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábeleket használjon. Ezek a kábelek megnövelte ellenállással rendelkeznek a nedvességgel, UV-sugárzással és hőmérséklet-ingadozásokkal szemben. Védje a csatlakozókat és dugókat a közvetlen esőtől vagy vízbe merítéstől. Kerülje a kábel használatát nedves felületen. Több eszköz csatlakoztatása: Ha elosztót használ a hosszabbító kábelben, ellenőrizze, hogy a csatlakoztatott eszközök teljes teljesítménye nem haladja meg a kábel maximális terhelhetőségét. Ne kapcsoljon egymásba több hosszabbítót. Ez növelheti az ellenállást és a túlmelegedés kockázatát. Karbantartás és tárolás: A hosszabbító kábeleket száraz és hűvös helyen tárolja. Ha a kábel megsérül, ne használja tovább, és gondoskodjon annak javításáról vagy cseréjéről. Vézhelyzetek: Ha használat közben a kábel megsérül (pl. a szigetelés megolvadása vagy égett szag), azonnal húzza ki a kábelt az aljzatból, és hagyja abba a használatát. Ha a kábel vízzel érintkezik, azonnal húzza ki az aljzatból, de csak akkor, ha ez biztonságos.

## **EN – EXTENSION CORDS**

### **Safety Instructions:**

Before each use, check that the cord is not damaged, broken, or cracked. Do not use damaged cords. Inspect connectors and plugs to ensure they are not dirty or deformed. Make sure the cord is fully plugged into the outlet and the plugs are securely connected. Do not overload the extension cord by connecting devices with higher power consumption than its specified maximum capacity (indicated on the cord). Do not place extension cords under carpets, furniture, or in areas where they could be pinched. Avoid sharp bending or twisting of the cord. Do not place cords in areas where they may come into contact with water or moisture. Keep extension cords out of reach of children and pets to prevent damage or injury. Specific instructions for outdoor use: Only use extension cords labeled as suitable for outdoor use. These cords are designed to resist moisture, UV radiation, and temperature fluctuations. Protect connectors and plugs from direct rain or water immersion. Avoid using the cord on wet surfaces. Connecting multiple devices: If you use a power strip with the extension cord, ensure that the total power consumption of all connected devices does not exceed the maximum load of the cord. Do not daisy-chain multiple extension cords. This may increase resistance and the risk of overheating. Maintenance and storage: Store extension cords in a dry, cool place. If the cord is damaged, stop using it and arrange for its repair or replacement. Emergency situations: If the cord becomes damaged during use (e.g., insulation melting or a burning smell), immediately unplug it from the outlet and stop using it. If the cord comes into contact with water, unplug it immediately, but only if it is safe to do so.

## **DE – VERLÄNGERUNGSKABEL**

### **Sicherheitsanweisungen:**

Überprüfen Sie vor jeder Verwendung, ob das Kabel beschädigt, gebrochen oder gerissen ist. Verwenden Sie keine beschädigten Kabel. Überprüfen Sie die Stecker und Anschlüsse auf Verschmutzungen oder Deformationen. Stellen Sie sicher, dass das Kabel vollständig in die Steckdose eingesteckt und die Stecker sicher verbunden sind. Überlasten Sie das Verlängerungskabel nicht, indem Sie Geräte anschließen, die mehr Leistung erfordern, als die angegebene maximale Kapazität (auf dem Kabel angegeben). Legen Sie Verlängerungskabel nicht unter Teppiche, Möbel oder an Orte, an denen sie eingeklemmt werden könnten. Vermeiden Sie scharfes Biegen oder Verdrehen des Kabels. Legen Sie Kabel nicht an Stellen, wo sie mit Wasser oder Feuchtigkeit in Kontakt kommen könnten. Halten Sie Verlängerungskabel außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, um Schäden oder Verletzungen zu vermeiden. Spezielle Anweisungen für den Außeneinsatz: Verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die als für den Außeneinsatz geeignet gekennzeichnet sind. Diese Kabel sind widerstandsfähiger gegen Feuchtigkeit, UV-Strahlung und Temperaturschwankungen. Schützen Sie Anschlüsse und Stecker vor direktem Regen oder Eintauchen in Wasser. Vermeiden Sie die Verwendung des Kabels auf nassen Oberflächen. Anschließen mehrerer Geräte: Wenn Sie eine Mehrfachsteckdose am Verlängerungskabel verwenden, stellen Sie sicher, dass die Gesamtleistung aller angeschlossenen Geräte die maximale Belastbarkeit des Kabels nicht überschreitet. Schließen Sie keine Verlängerungskabel hintereinander an. Dies kann den Widerstand erhöhen und das Risiko einer Überhitzung verursachen. Pflege und Lagerung: Lagern Sie Verlängerungskabel an einem trockenen und kühlen Ort. Bei Beschädigungen verwenden Sie das Kabel nicht weiter und sorgen Sie für eine Reparatur oder einen Austausch. Notfälle: Wenn das Kabel während der Nutzung beschädigt wird (z. B. durch schmelzende Isolierung oder Brandgeruch), ziehen Sie es sofort aus der Steckdose und verwenden Sie es nicht weiter. Wenn das Kabel mit Wasser in Kontakt kommt, ziehen Sie es sofort aus der Steckdose, jedoch nur, wenn dies sicher ist.

## **RO – CABLURI PRELUNGITOARE**

### **Instrucțiuni de siguranță:**

Verificați înainte de fiecare utilizare dacă cablul nu este deteriorat, rupt sau crăpat. Nu utilizați cabluri deteriorate. Verificați conectorii și prizele pentru a vă asigura că nu sunt murdare sau deformate.

Asigurați-vă că cablul este complet introdus în priză și că conectorii sunt conectați corespunzător. Nu supraîncărcați cablul prelungitor conectând dispozitive cu un consum de energie mai mare decât capacitatea sa maximă specificată (indicată pe cablu). Nu așezați cablurile prelungitoare sub covoare, mobilier sau în zone unde pot fi strivite. Evitați îndoarea bruscă sau răsucirea cablului. Nu amplasați cablurile în locuri unde pot intra în contact cu apă sau umiditatea. Păstrați cablurile prelungitoare departe de copii și animale de companie pentru a preveni deteriorarea sau accidentele.

Instrucțiuni specifice pentru utilizarea în exterior: Folosiți doar cabluri prelungitoare marcate ca fiind adecvate pentru utilizare în exterior. Aceste cabluri sunt proiectate să reziste la umiditate, radiației UV și fluctuații de temperatură. Protejați conectorii și prizele de ploaie directă sau de imersia în apă. Evitați utilizarea cablului pe suprafete umede.

Conecțarea mai multor dispozitive: Dacă utilizați o priză multiplă pe cablul prelungitor, asigurați-vă că consumul total de energie al tuturor dispozitivelor conectate nu depășește sarcina maximă a cablului. Nu conectați mai multe cabluri prelungitoare unul după altul. Acest lucru poate crește rezistența și riscul de supraîncălzire.

Înțreținere și depozitare: Depozitați cablurile prelungitoare într-un loc uscat și răcoros. În caz de deteriorare, încetați utilizarea cablului și asigurați repararea sau înlocuirea acestuia.

Situatii de urgență: Dacă cablul se deteriorează în timpul utilizării (de exemplu, prin topirea izolației sau un miroș de ars), scoateți-l imediat din priză și încetați să-l utilizați. Dacă cablul intră în contact cu apă, scoateți-l imediat din priză, dar numai dacă este sigur să faceți acest lucru.

## **BG – УДЪЛЖИТЕЛНИ КАБЕЛИ**

### **Инструкции за безопасност:**

Преди всяка употреба проверявайте дали кабелът не е повреден, счупен или напукан. Не използвайте повредени кабели. Проверете съединителите и щепселите, за да сте сигурни, че не са замърсени или деформирани. Уверете се, че кабелът е напълно включен в контакта и щепселите са правилно свързани. Не претоварвайте удължителния кабел, като свързвате устройства с по-висока консумация от посочения му максимален капацитет (посочен на кабела). Не поставяйте удължителни кабели под килими, мебели или в зони, където могат да бъдат притиснати. Избягвайте рязкото огъване или усукване на кабела. Не поставяйте кабелите в зони, където могат да влязат в контакт с вода или влага. Дръжте удължителните кабели далеч от деца и домашни любимци, за да предотвратите повреди или наранявания. Специфични инструкции за външна употреба: Използвайте само удължителни кабели, маркирани като подходящи за външна употреба. Тези кабели са устойчиви на влага, UV лъчи и температурни колебания. Защитете съединителите и щепселите от пряка вода или потапяне във вода.

Избягвайте използването на кабела върху мокри повърхности. Свързване на няколко устройства: Ако използвате разклонител с удължителния кабел, уверете се, че общото потребление на енергия на всички свързани устройства не надвишава максималното натоварване на кабела. Не свързвайте няколко удължителни кабела последователно. Това може да увеличи съпротивлението и риска от прегреване. Поддръжка и съхранение: Съхранявайте удължителните кабели на сухо и хладно място. Ако кабелът е повреден, спрете да го използвате и организирайте неговия ремонт или подмяна. Спешни случаи: Ако кабелът се повреди по време на употреба (например разтопена изолация или миризма на изгаряне), незабавно го

изключете от контакта и спрете да го използвате. Ако кабелът влезе в контакт с вода, веднага го изключете от контакта, но само ако е безопасно.

## **UA – ПОДОВЖУВАЧІ**

### **Інструкції безпеки:**

Перед кожним використанням перевірте, чи не пошкоджений, зламаний або тріснутий кабель. Не використовуйте пошкоджені кабелі. Перевірте роз'єми та вилки, щоб переконатися, що вони не забруднені або деформовані. Переконайтесь, що кабель повністю вставлений у розетку, а вилки надійно підключені. Не перевантажуйте подовжувач, підключаючи пристрій з вищим споживанням потужності, ніж зазначено для максимальної пропускної здатності (вказано на кабелі). Не кладіть подовжувачі під килими, меблі або в місцях, де вони можуть бути затиснуті. Уникайте різкого згинання або скручування кабелю. Не розміщуйте кабелі в місцях, де вони можуть контактувати з водою або вологістю. Тримайте подовжувачі поза досяжністю дітей та домашніх тварин, щоб уникнути пошкоджень або травм.

Особливі вказівки для використання на вулиці: Використовуйте тільки подовжувачі, позначені як придатні для використання на відкритому повітрі. Такі кабелі мають підвищену стійкість до вологої, ультрафіолетового випромінювання та температурних коливань. Захищайте роз'єми та вилки від прямого дощу або занурення у воду. Уникайте використання кабелю на мокрих поверхнях.

Підключення кількох пристрій: Якщо ви використовуєте розгалужувач на подовжувачі, переконайтесь, що загальне споживання потужності всіх підключених пристрій не перевищує максимальне навантаження кабелю. Не з'єднуйте кілька подовжувачів поспіль. Це може збільшити опір і ризик перегріву.

Обслуговування та зберігання: Зберігайте подовжувачі в сухому та прохолодному місці. У разі пошкодження припиніть використання кабелю та організуйте його ремонт або заміну.

Надзвичайні ситуації: Якщо кабель пошкоджений під час використання (наприклад, розплавлення ізоляції або запах горілого), негайно відключіть його від розетки і припиніть використання. Якщо кабель контактує з водою, негайно відключіть його від розетки, але тільки якщо це безпечно.

## **LT – PRATĘSIMO LAIDAI**

### **Saugos nurodymai:**

Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar laidas néra pažeistas, sulaužytas ar įtrūkės. Nenaudokite pažeistų laidų. Patikrinkite jungtis ir kištukus, ar jie néra nešvarūs ar deformuoti. Įsitikinkite, kad laidas visiškai prijungtas prie lizdo, o kištukai tinkamai sujungti. Neperkraukite prailginimo laido jungdami įrenginius, kurių galia viršija jo nurodytą maksimalią talpą (nurodyta ant laidos). Nelaikykite prailginimo laidų po kilimais, baldais ar vietose, kur jie gali būti prispausti. Venkite staigiu laido lenkimui ar sukimo. Nelaikykite laidų vietose, kur jie gali liestis su vandeniu ar drēgme. Laikykite prailginimo laidus vaikams ir gyvūnams nepasiekiamose vietose, kad išvengtumėte pažeidimų ar nelaimingų atsitikimų. Specialios instrukcijos naudoti lauke: Naudokite tik prailginimo laidus, pažymėtus kaip tinkamus naudoti lauke. Šie laidai yra atsparesni drēgmei, UV spinduliams ir temperatūros svyruvimams. Apsaugokite jungtis ir kištukus nuo tiesioginio lietaus ar panardinimo į vandenį. Venkite laido naudojimo ant šlapių paviršių. Kelių įrenginių prijungimas: Jei naudojate daugiafunkcijų lizdą prie prailginimo laidos, įsitikinkite, kad visų prijungtų įrenginių bendra galia neviršija maksimalaus laidos apkrovos. Nejunkite kelių prailginimo laidų vienas po kito. Tai gali padidinti pasipriešinimą ir perkaisti. Priežiūra ir saugojimas: Laikykite prailginimo laidus sausoje ir vėsioje vietoje. Jei laidas yra pažeistas, nutraukite jo naudojimą ir pasirūpinkite jo remontu arba pakeitimu. Avarinės situacijos: Jei

naudojimo metu laidas sugadinamas (pvz., izoliacija išsilydo ar atsiranda degimo kvapas), nedelsdami atjunkite ją nuo lizdo ir nustokite ją naudoti. Jei laidas liečiasi su vandeniu, nedelsdami atjunkite ją nuo lizdo, bet tik tuo atveju, jei tai yra saugu.

## **IV – PAGARINĀJUMA VADI**

### **Drošības norādījumi:**

Pirms katras lietošanas pārbaudiet, vai vads nav bojāts, salauzts vai saplaisājis. Nelietojiet bojātus vadus. Pārbaudiet savienotājus un spraudņus, vai tie nav netīri vai deformēti. Pārliecinieties, ka vads ir pilnībā pievienots kontaktligzdai, un spraudņi ir droši savienoti. Nepārslogojiet pagarinātāja vadu, pievienojot ierīces, kuru jauda pārsniedz norādīto maksimālo jaudu (norādīts uz vada). Nelieciet pagarinājuma vadus zem paklājiem, mēbelēm vai vietās, kur tie var tikt saspiesti. Izvairieties no straujiem vada liekumiem vai grozišanas. Nelieciet vadus vietās, kur tie var nonākt saskarē ar ūdeni vai mitrumu. Turiet pagarinājuma vadus bērniem un mājdžīvniekiem nepieejamās vietās, lai izvairītos no bojājumiem vai negadījumiem. Speciālas instrukcijas izmantošanai ārpus telpām: Izmantojiet tikai pagarinātājus, kas markēti kā piemēroti lietošanai ārpus telpām. Šie vadi ir izturīgāki pret mitrumu, UV starojumu un temperatūras svārstībām. Aizsargājiet savienotājus un spraudņus no tiešiem nokrišņiem vai iegremdēšanas ūdenī. Izvairieties no vada lietošanas uz mitrām virsmām. Vairāku ierīču pievienošana: Ja izmantojat pagarinātāju ar vairāku kontaktu rozetēm, pārliecinieties, ka visu pievienoto ierīču kopējā jauda nepārsniedz maksimālo slodzi. Nesaistiet vairākus pagarinātājus vienu pēc otra. Tas var palielināt pretestību un radīt pārkaršanas risku. Apkope un uzglabāšana: Uzglabājiet pagarinātājus sausā un vēsā vietā. Ja vads ir bojāts, pārtrauciet tā lietošanu un organizējiet tā remontu vai nomaiņu. Ārkārtas situācijas: Ja vads lietošanas laikā tiek bojāts (piemēram, izkausēta izolācija vai degšanas smaka), nekavējoties atvienojiet to no kontaktligzdas un pārtrauciet lietošanu. Ja vads nonāk saskarē ar ūdeni, nekavējoties atvienojiet to no kontaktligzdas, bet tikai tad, ja tas ir droši.

## **EE – PIKENDUSKAABLID**

### **Turvameetmed:**

Enne igat kasutuskorda kontrollige, et kaabel poleks kahjustatud, katki või mõranenud. Ärge kasutage kahjustatud kaableid. Kontrollige pistikuid ja ühendusi, et need poleks määrdunud või deformeerunud. Veenduge, et kaabel on täielikult pistikupessa ühendatud ja pistikud on korralikult kinnitatud. Ärge koormake pikenduskaablit üle, ühendades seadmeid, mille energiatarve ületab kaabli maksimaalse mahutavuse (märgitud kaablil). Ärge asetage pikenduskaableid vaipade, mööbli alla või kohtadesse, kus need võivad kinni jäädva. Vältige kaabli järsku painutamist või keerdumist. Ärge asetage kaableid kohtadesse, kus need võivad kokku puutuda vee või niiskusega. Hoidke pikenduskaableid lastele ja lemmikloomadele kättesaamatus kohas, et vältida vigastusi või kahjustusi. Erinõuded välitingimustes kasutamiseks: Kasutage ainult pikenduskaableid, mis on märgitud sobivaks välitingimustes kasutamiseks. Need kaablid on vastupidavamad niiskusele, UV-kiirgusele ja temperatuuri kõikumistele. Kaitske pistikuid ja ühendusi otsese vihma või vette kastmise eest. Vältige kaabli kasutamist märjal pinnal. Mitme seadme ühendamine: Kui kasutate pikenduskaablit mitme pesaga pistikupesa, veenduge, et kõigi ühendatud seadmete koguvõimsus ei ületaks kaabli maksimaalset koormust. Ärge ühendage omavahel mitut pikenduskaablit. See võib suurendada takistust ja ülekuumenemise ohtu. Hooldus ja hoiustamine: Hoidke pikenduskaableid kuivas ja jahedas kohas. Kui kaabel on kahjustatud, lõpetage selle kasutamine ja korraldage selle parandamine või väljavahetamine. Hädaolukorrad: Kui kaabel kahjustub kasutamise ajal (nt isolatsiooni sulamine või põletuslõhn), eemaldage see viivitamatult pistikupesast ja lõpetage selle kasutamine. Kui kaabel puutub kokku veega, eemaldage see kohe pistikupesast, kuid ainult siis, kui see on ohutu.

## **FR – CÂBLES DE RALLONGE**

### **Instructions de sécurité:**

Avant chaque utilisation, vérifiez que le câble n'est pas endommagé, cassé ou fissuré. N'utilisez pas de câbles endommagés. Vérifiez les connecteurs et les fiches pour vous assurer qu'ils ne sont pas sales ou déformés. Assurez-vous que le câble est complètement branché dans la prise et que les fiches sont correctement connectées. Ne surchargez pas le câble de rallonge en y connectant des appareils dont la consommation dépasse la capacité maximale spécifiée (indiquée sur le câble). Ne placez pas les câbles de rallonge sous des tapis, des meubles ou dans des zones où ils pourraient être écrasés. Évitez de plier ou de tordre brusquement le câble. Ne placez pas les câbles dans des endroits où ils pourraient entrer en contact avec de l'eau ou de l'humidité. Gardez les câbles de rallonge hors de portée des enfants et des animaux pour éviter tout dommage ou accident. Instructions spécifiques pour une utilisation en extérieur : Utilisez uniquement des câbles de rallonge marqués comme adaptés à une utilisation en extérieur. Ces câbles sont conçus pour résister à l'humidité, aux rayons UV et aux variations de température. Protégez les connecteurs et les fiches contre la pluie directe ou l'immersion dans l'eau. Évitez d'utiliser le câble sur des surfaces mouillées. Connexion de plusieurs appareils : Si vous utilisez une multiprise sur un câble de rallonge, assurez-vous que la consommation totale de tous les appareils connectés ne dépasse pas la charge maximale du câble. N'enchaînez pas plusieurs câbles de rallonge. Cela peut augmenter la résistance et le risque de surchauffe. Entretien et stockage : Stockez les câbles de rallonge dans un endroit sec et frais. Si le câble est endommagé, cessez de l'utiliser et faites-le réparer ou remplacer. Situations d'urgence : Si le câble est endommagé pendant son utilisation (par exemple, fonte de l'isolation ou odeur de brûlé), débranchez-le immédiatement de la prise et cessez de l'utiliser. Si le câble entre en contact avec de l'eau, débranchez-le immédiatement de la prise, mais uniquement si cela est sûr.

## **ES – CABLES DE EXTENSIÓN**

### **Instrucciones de seguridad:**

Antes de cada uso, revise que el cable no esté dañado, roto o agrietado. No utilice cables dañados. Inspeccione los conectores y enchufes para asegurarse de que no estén sucios o deformados. Asegúrese de que el cable esté completamente enchufado en la toma y que los conectores estén correctamente conectados. No sobrecargue el cable de extensión conectando dispositivos que consuman más potencia de la capacidad máxima especificada (indicada en el cable). No coloque cables de extensión debajo de alfombras, muebles o en áreas donde puedan ser aplastados. Evite doblar o torcer el cable bruscamente. No coloque cables en áreas donde puedan entrar en contacto con agua o humedad. Mantenga los cables de extensión fuera del alcance de los niños y las mascotas para evitar daños o accidentes. Instrucciones específicas para uso en exteriores: Use únicamente cables de extensión marcados como aptos para uso en exteriores. Estos cables están diseñados para resistir la humedad, la radiación UV y las fluctuaciones de temperatura. Proteja los conectores y enchufes de la lluvia directa o de la inmersión en agua. Evite usar el cable en superficies húmedas. Conexión de múltiples dispositivos: Si usa una regleta en el cable de extensión, asegúrese de que el consumo total de todos los dispositivos conectados no supere la carga máxima del cable. No encadene varios cables de extensión. Esto puede aumentar la resistencia y el riesgo de sobrecalentamiento. Mantenimiento y almacenamiento: Almacene los cables de extensión en un lugar seco y fresco. Si el cable está dañado, deje de usarlo y organice su reparación o reemplazo. Situaciones de emergencia: Si el cable se daña durante el uso (por ejemplo, si se derrite el aislamiento o hay olor a quemado), desconéctelo inmediatamente de la toma y deje de usarlo. Si el

cable entra en contacto con agua, desconéctelo inmediatamente de la toma, pero solo si es seguro hacerlo.

## IT – CAVI DI PROLUNGA

### Istruzioni di sicurezza:

Prima di ogni utilizzo, verificare che il cavo non sia danneggiato, rotto o crepato. Non utilizzare cavi danneggiati. Controllare i connettori e le spine per assicurarsi che non siano sporchi o deformati. Assicurarsi che il cavo sia completamente inserito nella presa e che le spine siano correttamente collegate. Non sovraccaricare il cavo di prolunga collegando dispositivi con un consumo energetico superiore alla capacità massima specificata (indicata sul cavo). Non posizionare i cavi di prolunga sotto tappeti, mobili o in aree dove potrebbero essere schiacciati. Evitare di piegare o torcere bruscamente il cavo. Non posizionare i cavi in aree dove potrebbero entrare in contatto con acqua o umidità. Tenere i cavi di prolunga fuori dalla portata di bambini e animali domestici per evitare danni o incidenti. Istruzioni specifiche per uso esterno: Utilizzare solo cavi di prolunga contrassegnati come adatti per uso esterno. Questi cavi sono progettati per resistere all'umidità, ai raggi UV e alle variazioni di temperatura. Proteggere i connettori e le spine dalla pioggia diretta o dall'immersione in acqua. Evitare di utilizzare il cavo su superfici bagnate. Connessione di più dispositivi: Se si utilizza una presa multipla sul cavo di prolunga, assicurarsi che il consumo totale di tutti i dispositivi collegati non superi il carico massimo del cavo. Non collegare più cavi di prolunga in serie. Questo potrebbe aumentare la resistenza e il rischio di surriscaldamento. Manutenzione e conservazione: Conservare i cavi di prolunga in un luogo asciutto e fresco. Se il cavo è danneggiato, smettere di usarlo e organizzare la sua riparazione o sostituzione. Situazioni di emergenza: Se il cavo si danneggia durante l'uso (ad esempio, isolamento che si scioglie o odore di bruciato), scollarlo immediatamente dalla presa e smettere di usarlo. Se il cavo entra in contatto con l'acqua, scollarlo immediatamente dalla presa, ma solo se è sicuro farlo.

## DK – FORLÆNGERKABLER

### Sikkerhedsinstruktioner:

Kontroller før hver brug, at kablet ikke er beskadiget, knækket eller revnet. Brug ikke beskadigede kabler. Undersøg stik og forbindelser for at sikre, at de ikke er beskidte eller deformerede. Sørg for, at kablet er helt tilsluttet stikkontakten, og at stikkene sidder korrekt. Overbelast ikke forlængerledningen ved at tilslutte enheder, der kræver mere strøm end den maksimale kapacitet (angivet på kablet). Placer ikke forlængerledninger under tæpper, møbler eller på steder, hvor de kan klemmes. Undgå skarpe bøjninger eller vridning af kablet. Placer ikke kabler på steder, hvor de kan komme i kontakt med vand eller fugt. Hold forlængerledninger uden for børns og kæledyrs rækkevidde for at undgå skader eller ulykker. Specifikke instruktioner til udendørs brug: Brug kun forlængerledninger, der er mærket som egnet til udendørs brug. Disse kabler er designet til at modstå fugt, UV-stråling og temperaturudsving. Beskyt stik og forbindelser mod direkte regn eller nedsænkning i vand. Undgå at bruge kablet på våde overflader. Tilslutning af flere enheder: Hvis du bruger en stikdåse på forlængerledningen, skal du sikre dig, at det samlede strømförbrug for alle tilsluttede enheder ikke overstiger ledningens maksimale belastning. Kæd ikke flere forlængerledninger sammen. Dette kan øge modstanden og risikoen for overophedning. Vedligeholdelse og opbevaring: Opbevar forlængerledninger et tørt og køligt sted. Hvis kablet er beskadiget, skal du stoppe med at bruge det og sørge for reparation eller udskiftning. Nødsituationer: Hvis kablet beskadiges under brug (f.eks. smeltet isolering eller lugt af brændt), skal du straks trække det ud af stikkontakten og stoppe brugen. Hvis kablet kommer i kontakt med vand, skal du straks trække det ud af stikkontakten, men kun hvis det er sikkert.

## NL – VERLENGKABELS

### **Veiligheidsinstructies:**

Controleer voor elk gebruik of het kabel niet beschadigd, gebroken of gebarsten is. Gebruik geen beschadigde kabels. Controleer de stekkers en aansluitingen om er zeker van te zijn dat ze niet vuil of vervormd zijn. Zorg ervoor dat het kabel volledig is aangesloten op het stopcontact en dat de stekkers goed zijn bevestigd. Overbelast het verlengkabel niet door apparaten aan te sluiten die meer vermogen verbruiken dan de maximaal toegestane capaciteit (aangegeven op het kabel). Plaats verlengkabels niet onder tapijten, meubels of op plaatsen waar ze kunnen worden bekneld. Vermijd scherpe buigingen of draaien van het kabel. Plaats kabels niet op plaatsen waar ze in contact kunnen komen met water of vocht. Houd verlengkabels buiten het bereik van kinderen en huisdieren om schade of ongevallen te voorkomen. Specifieke instructies voor buitengebruik: Gebruik alleen verlengkabels die geschikt zijn voor buitengebruik. Deze kabels zijn ontworpen om bestand te zijn tegen vocht, UV-straling en temperatuurschommelingen. Beschermt de stekkers en aansluitingen tegen direct regen of onderdompeling in water. Vermijd het gebruik van het kabel op natte oppervlakken. Aansluiten van meerdere apparaten: Als u een stekkerdoos gebruikt op het verlengkabel, zorg er dan voor dat het totale stroomverbruik van alle aangesloten apparaten de maximale belasting van het kabel niet overschrijdt. Verbind niet meerdere verlengkabels met elkaar. Dit kan de weerstand verhogen en het risico op oververhitting vergroten. Onderhoud en opslag: Bewaar verlengkabels op een droge en koele plaats. Als het kabel beschadigd is, stop dan met het gebruik ervan en zorg voor reparatie of vervanging. Nood gevallen: Als het kabel beschadigd raakt tijdens gebruik (bijv. smelten van de isolatie of brandlucht), koppel het dan onmiddellijk los van het stopcontact en stop het gebruik. Als het kabel in contact komt met water, koppel het dan onmiddellijk los van het stopcontact, maar alleen als dit veilig is.

## SE – FÖRLÄNGNINGSSLADDAR

### **Säkerhetsinstruktioner:**

Kontrollera före varje användning att sladden inte är skadad, bruten eller sprucken. Använd inte skadade sladdar. Kontrollera kontakterna och anslutningarna för att säkerställa att de inte är smutsiga eller deformerade. Se till att sladden är helt ansluten till uttaget och att kontakterna är korrekt anslutna. Överbelasta inte förlängningssladden genom att ansluta apparater som kräver mer effekt än dess maximala kapacitet (anges på sladden). Placera inte förlängningssladdar under mattor, möbler eller på ställen där de kan klämmas. Undvik att böja eller vrida sladden kraftigt. Placera inte sladdar på platser där de kan komma i kontakt med vatten eller fukt. Håll förlängningssladdar utom räckhåll för barn och husdjur för att undvika skador eller olyckor.

Specifika instruktioner för utomhusbruk: Använd endast förlängningssladdar märkta som lämpliga för utomhusbruk. Dessa sladdar är designade för att motstå fukt, UV-strålning och temperaturvariationer. Skydda kontakterna från direkt regn eller nedsänkning i vatten. Undvik att använda sladden på våta ytor. Anslutning av flera enheter: Om du använder en förgreningsdosa på förlängningssladden, se till att den totala effektförbrukningen för alla anslutna enheter inte överskider sladdens maximala belastning. Koppla inte flera förlängningssladdar i rad. Detta kan öka motståndet och risken för överhettning. Underhåll och förvaring: Förvara förlängningssladdar på en torr och sval plats. Om sladden är skadad, sluta använda den och ordna med reparation eller utbyte. Nödsituationer: Om sladden skadas under användning (t.ex. isolering som smälter eller lukt av bränt), koppla omedelbart ur den från uttaget och sluta använda den. Om sladden kommer i kontakt med vatten, koppla omedelbart ur den från uttaget, men endast om det är säkert.

## **FI – JATKOJOHDOT**

### **Turvaohjeet:**

Tarkista ennen jokaista käyttöä, että johto ei ole vahingoittunut, murtunut tai haljennut. Älä käytä vahingoittuneita johtoja. Tarkista pistokkeet ja liittimet varmistaaksesi, että ne eivät ole likaisia tai muodonmuutoksissa. Varmista, että johto on täysin kytketty pistorasiaan ja pistokkeet on kiinnitetty oikein. Älä ylikuormita jatkojohtoa liittämällä laitteita, jotka vaativat enemmän tehoa kuin sen maksimaalinen kapasiteetti (merkity johtoon). Älä sijoita jatkojohtoja mattojen, huonekalujen alle tai alueille, joissa ne voivat litistyä. Vältä jyrkkiä taivutuksia tai kiertämistä johdossa. Älä sijoita johtoja alueille, joissa ne voivat joutua kosketuksiin veden tai kosteuden kanssa. Pidä jatkojohdot poissa lasten ja lemmikkien ulottuvilta vahinkojen tai tapaturmien välittämiseksi. Erityiset ohjeet ulkokäyttöön: Käytä vain jatkojohtoja, jotka on merkitty ulkokäyttöön sopivaksi. Nämä johdot on suunniteltu kestämään kosteutta, UV-säteilyä ja lämpötilan vaihteluita. Suojaa liittimet ja pistokkeet suoranaiselta sateelta tai upottamiselta veteen. Vältä johdon käyttöä märillä pinnoilla.

Useiden laitteiden liittäminen: Jos käytät jatkojohdossa usean pistokkeen jakajaa, varmista, että kaikkien kytkettyjen laitteiden kokonaiskulutus ei ylitä johdon enimmäiskuormitusta. Älä kytke useita jatkojohtoja peräkkäin. Tämä voi lisätä vastusta ja ylikuumenemisriskiä. Huolto ja säilytys: Säilytä jatkojohdot kuivassa ja viileässä paikassa. Jos johto on vahingoittunut, lopeta sen käyttö ja huolehdi korjaamisesta tai vaihtamisesta. Hätitilanteet: Jos johto vaurioituu käytön aikana (esim. eristeen sulaminen tai palaneen haju), irrota se välittömästi pistorasiasta ja lopeta sen käyttö. Jos johto joutuu kosketuksiin veden kanssa, irrota se välittömästi pistorasiasta, mutta vain, jos se on turvallista.

## **NO – SKJØTELEDNINGER**

### **Sikkerhetsinstruksjoner:**

Kontroller før hver bruk at ledningen ikke er skadet, ødelagt eller sprukket. Ikke bruk skadede ledninger. Sjekk stikkontakter og plugger for å sikre at de ikke er skitne eller deformerte. Sørg for at ledningen er helt tilkoblet stikkontakten, og at pluggene er korrekt tilkoblet. Ikke overbelast skjøteleddningen ved å koble til enheter som krever mer strøm enn dens maksimale kapasitet (angitt på ledningen). Ikke plasser skjøteleddninger under tepper, møbler eller steder der de kan bli klemt. Unngå skarpe bøyninger eller vridninger på ledningen. Ikke plasser ledninger på steder hvor de kan komme i kontakt med vann eller fuktighet. Hold skjøteleddninger utenfor rekkevidde for barn og kjæledyr for å unngå skade eller ulykker. Spesifikke instruksjoner for utendørs bruk: Bruk kun skjøteleddninger som er merket som egnet for utendørs bruk. Disse ledningene er designet for å motstå fuktighet, UV-stråling og temperatursvingninger. Beskytt stikkontakter og plugger mot direkte regn eller nedsenking i vann. Unngå å bruke ledningen på våte overflater. Koble til flere enheter: Hvis du bruker en grenuttak med skjøteleddningen, sørg for at det totale strømforbruket til alle tilkoblede enheter ikke overskider ledningens maksimale belastning. Ikke koble flere skjøteleddninger sammen. Dette kan øke motstanden og risikoen for overoppfeting. Vedlikehold og lagring: Oppbevar skjøteleddninger på et tørt og kjølig sted. Hvis ledningen er skadet, må du slutte å bruke den og sørge for reparasjon eller utskifting. Nødsituasjoner: Hvis ledningen blir skadet under bruk (for eksempel smeltet isolasjon eller brent lukt), trekk den umiddelbart ut av stikkontakten og slutt å bruke den. Hvis ledningen kommer i kontakt med vann, trekk den umiddelbart ut av stikkontakten, men bare hvis det er trygt.

## **GR – ΠΡΟΕΚΤΑΣΕΙΣ ΚΑΛΩΔΙΩΝ**

### **Οδηγίες ασφαλείας:**

Ελέγχετε πριν από κάθε χρήση ότι το καλώδιο δεν είναι κατεστραμμένο, σπασμένο ή ραγισμένο. Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένα καλώδια. Ελέγχετε τις συνδέσεις και τα βύσματα για να

βεβαιωθείτε ότι δεν είναι βρώμικα ή παραμορφωμένα. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο είναι πλήρως συνδεδεμένο στην πρίζα και ότι τα βύσματα είναι σωστά συνδεδεμένα. Μην υπερφορτώνετε το καλώδιο σύνδεσης συνδέοντας συσκευές που απαιτούν μεγαλύτερη ισχύ από τη μέγιστη χωρητικότητά του (αναφέρεται στο καλώδιο). Μην τοποθετείτε καλώδια προέκτασης κάτω από χαλιά, έπιπλα ή σε σημεία όπου μπορεί να παγιδευτούν. Αποφύγετε τις απότομες κάμψεις ή περιστροφές του καλωδίου. Μην τοποθετείτε καλώδια σε περιοχές όπου μπορεί να έρθουν σε επαφή με νερό ή υγρασία. Κρατήστε τα καλώδια προέκτασης μακριά από παιδιά και κατοικίδια για να αποφύγετε βλάβες ή ατυχήματα. Ειδικές οδηγίες για εξωτερική χρήση: Χρησιμοποιείτε μόνο καλώδια προέκτασης που είναι κατάλληλα για εξωτερική χρήση. Αυτά τα καλώδια είναι ανθεκτικά στην υγρασία, την υπεριώδη ακτινοβολία και τις διακυμάνσεις θερμοκρασίας. Προστατέψτε τις συνδέσεις από άμεση επαφή με το νερό. Συντήρηση και αποθήκευση: Φυλάξτε τα καλώδια σε ξηρό και δροσερό μέρος. Σε περίπτωση φθοράς, σταματήστε τη χρήση και αντικαταστήστε τα. Έκτακτες περιπτώσεις: Εάν το καλώδιο υποστεί βλάβη κατά τη χρήση, διακόψτε αμέσως τη σύνδεση.

## МК – ПРОДОЛЖИТЕЛНИ КАБЛИ

### Безбедносни инструкции:

Пред секоја употреба проверете дали кабелот не е оштетен, скршен или напукнат. Не користете оштетени кабли. Проверете ги приклучоците и штекерите за да се осигурате дека не се влакани или деформирани. Осигурете се дека кабелот е целосно поврзан во штекерот и дека приклучоците се правилно приклучени. Не го преоптоварувајте продолжниот кабел со поврзување на уреди кои бараат повеќе моќност од неговиот максимален капацитет (означено на кабелот). Не ставајте продолжни кабли под таписи, мебел или на места каде што можат да се стиснат. Избегнувајте остри свиоци или вртење на кабелот. Не ги поставувајте каблите на места каде што можат да дојдат во контакт со вода или влага. Држете ги продолжните кабли подалеку од деца и домашни миленици за да избегнете оштетувања или повреди. Специфични упатства за надворешна употреба: Користете само продолжни кабли означени како погодни за надворешна употреба. Овие кабли се дизајнирани да издржат влага, UV зрачење и температурни промени. Заштитете ги приклучоците и штекерите од директен дожд или потопување во вода. Избегнувајте користење на кабелот на влажни површини. Поврзување на повеќе уреди: Ако користите продолжна лента на продолжниот кабел, осигурете се дека вкупната потрошувачка на сите приклучени уреди не го надминува максималното оптоварување на кабелот. Не поврзувајте повеќе продолжни кабли еден зад друг. Ова може да го зголеми отпорот и ризикот од прегревање. Одржување и складирање: Чувајте ги продолжните кабли на суво и ладно место. Ако кабелот е оштетен, прекинете ја употребата и организирајте негова поправка или замена. Итни ситуации: Ако кабелот се оштети за време на употреба (на пр., топење на изолацијата или мириз на горење), веднаш исклучете го од штекерот и прекинете ја употребата. Ако кабелот дојде во контакт со вода, веднаш исклучете го од штекерот, но само ако е безбедно.

## SI – PODALJŠKI

### Varnostna navodila:

Pred vsako uporabo preverite, da kabel ni poškodovan, zlomljen ali razpokan. Poškodovanih kablov ne uporabljajte. Preverite priključke in vtikače, da niso umazani ali deformirani. Prepričajte se, da je kabel popolnoma vklopljen v vtičnico in da so vtikači pravilno povezani. Ne preobremenujte podaljška z napravo, ki porabi več energije, kot je največja dovoljena zmogljivost (navedena na kablu). Ne polagajte podaljškov pod preproge, pohištvo ali na mesta, kjer bi se lahko stisnili. Izogibajte se ostrim zvijanjem ali prepogibanjem kabla. Kablov ne postavljajte na mesta, kjer bi lahko prišli v stik z vodo ali vLAGO. Podaljške hranite zunaj dosega otrok in hišnih ljubljenčkov, da preprečite poškodbe ali

nesreče. Posebna navodila za uporabo na prostem: Uporabljajte le podaljške, označene kot primerni za uporabo na prostem. Ti kabli so zasnovani za odpornost proti vlagi, UV-žarkom in temperaturnim nihanjem. Zaščitite priključke in vtikače pred neposrednim dežjem ali potopitvijo v vodo. Izogibajte se uporabi kabla na mokrih površinah. Priključitev več naprav: Če uporabljate razdelilnik na podaljšku, se prepričajte, da skupna moč vseh priključenih naprav ne presega največje obremenitve kabla. Ne povežite več podaljškov zapored. To lahko poveča odpornost in tveganje za pregrevanje.

Vzdrževanje in shranjevanje: Podaljške shranujte na suhem in hladnem mestu. Če je kabel poškodovan, prenehajte z uporabo in poskrbite za popravilo ali zamenjavo. V nujnih primerih: Če se kabel med uporabo poškoduje (npr. taljenje izolacije ali vonj po gorenju), ga takoj odklopite iz vtičnice in prenehajte z uporabo. Če kabel pride v stik z vodo, ga takoj odklopite iz vtičnice, vendar le, če je to varno.

## RS – PRODUŽNI KABLOVI

### Сигурносна упутства:

Pre svake upotrebe proverite da li je kabl oštećen, polomljen ili napukao. Nemojte koristiti oštećene kablove. Proverite priključke i utičnice kako biste bili sigurni da nisu prljavi ili deformisani. Uverite se da je kabl potpuno priključen u utičnicu i da su priključci pravilno povezani. Nemojte preopterećivati produžni kabl povezivanjem uređaja koji zahtevaju više energije od maksimalnog kapaciteta kabla (naznačeno na kablu). Nemojte postavljati produžne kablove ispod tepiha, nameštaja ili na mesta gde bi mogli biti pritisnuti. Izbegavajte oštре savijanja ili uvrтанja kabla. Nemojte postavljati kablove na mesta gde mogu doći u kontakt s vodom ili vlagom. Produžne kablove držite van domašaja dece i kućnih ljubimaca kako biste izbegli oštećenja ili povrede. Specifična uputstva za spoljnu upotrebu: Koristite samo produžne kablove označene kao pogodne za spoljnu upotrebu. Ovi kablovi su dizajnirani da budu otporni na vlagu, UV zračenje i temperaturne promene. Zaštitite priključke i utičnice od direktnе kiše ili potapanja u vodu. Izbegavajte upotrebu kabla na mokrim površinama. Povezivanje više uređaja: Ako koristite razvodnik na produžnom kablu, proverite da ukupna potrošnja svih priključenih uređaja ne prelazi maksimalno opterećenje kabla. Nemojte povezivati više produžnih kablova jedan za drugim. To može povećati otpor i rizik od pregrevanja. Održavanje i skladištenje: Produžne kablove čuvajte na suvom i hladnom mestu. Ako je kabl oštećen, prestanite da ga koristite i organizujte popravku ili zamenu. Hitne situacije: Ako se kabl ošteti tokom upotrebe (npr. topljenje izolacije ili miris paljive), odmah ga isključite iz utičnice i prestanite sa upotrebom. Ako kabl dođe u kontakt s vodom, odmah ga isključite iz utičnice, ali samo ako je bezbedno.

## HR – PRODUŽNI KABELI

### Sigurnosne upute:

Prije svake upotrebe provjerite je li kabel oštećen, slomljen ili napuknut. Nemojte koristiti oštećene kabele. Provjerite priključke i utičnice kako biste bili sigurni da nisu prljavi ili deformirani. Uvjerite se da je kabel potpuno priključen u utičnicu i da su priključci ispravno povezani. Nemojte preopteretiti produžni kabel povezivanjem uređaja koji zahtijevaju više energije od maksimalnog kapaciteta kabela (navedeno na kabelu). Nemojte postavljati produžne kabele ispod tepiha, namještaja ili na mjesta gdje bi mogli biti pritisnuti. Izbjegavajte oštре savijanja ili uvrstanja kabela. Nemojte postavljati kabele na mjesta gdje bi mogli doći u kontakt s vodom ili vlagom. Produžne kabele držite izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli oštećenja ili ozljede. Posebne upute za vanjsku upotrebu: Koristite samo produžne kabele označene kao prikladne za vanjsku upotrebu. Ovi kabeli su dizajnirani da budu otporni na vlagu, UV zračenje i temperaturne promjene. Zaštitite priključke i utičnice od izravne kiše ili uranjanja u vodu. Izbjegavajte upotrebu kabela na mokrim površinama. Povezivanje više uređaja: Ako koristite razvodnik na produžnom kabelu, provjerite da ukupna potrošnja svih priključenih uređaja ne prelazi maksimalno opterećenje kabla. Nemojte povezivati više produžnih

kabela jedan za drugim. To može povećati otpor i rizik od pregrijavanja. Održavanje i skladištenje: Producne kabele čuvajte na suhom i hladnom mjestu. Ako je kabel oštećen, prestanite ga koristiti i organizirajte popravak ili zamjenu. Hitne situacije: Ako se kabel ošteti tijekom upotrebe (npr. topljenje izolacije ili miris paljevine), odmah ga isključite iz utičnice i prestanite ga koristiti. Ako kabel dođe u kontakt s vodom, odmah ga isključite iz utičnice, ali samo ako je sigurno.

## **BATERIE CENTRUM s.r.o.**

CZ – Výrobce/Distributor: BATERIE CENTRUM, s.r.o., Michálkovická 2031/109c, 710 00 Ostrava,  
Tel.: +420 596 245 841, email: [info@bateriecentrum.cz](mailto:info@bateriecentrum.cz)

SK – Dovozca: BATERIE CENTRUM SK, s.r.o., Bytčická 16, 010 01 Žilina, Tel.: 00421 696 982 406,  
email: [hu@bateriecentrum.cz](mailto:hu@bateriecentrum.cz)

HU – Importőr: BATERIE CENTRUM HU KFT., 3600 ÓZD, Vasvár u.33, Hungary,  
email: [info@bateriecentrum.cz](mailto:info@bateriecentrum.cz)

PL – Importer: TRIXLINE Polska sp. z.o.o. ul. Gazownicza 5/1, Bielsko-Biała, 43-300 Polska,  
Tel.: +48881311609, email: [info@bateriecentrum.cz](mailto:info@bateriecentrum.cz)